KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 92/95
av den 20 januari 1995
om fastställande av jordbruksomräkningskurserna

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 3813/92 av den 28 december 1992 om den beräkningsenhet och de omräkningskurser som skall tillämpas avseende den gemensamma jordbrukspolitiken [1], ändrad genom förordning (EG) nr 3528/93 [2], särskilt artikel 3.1 i denna, och

med beaktande av följande:

Jordbruksomräkningskurserna fastställdes genom kommissionens förordning (EG) nr 47/95 [3].

Genom artikel 4 i förordning (EEG) nr 3813/92 föreskrivs att jordbruksomräkningskursen för en valuta med flytande växelkurs skall anpassas när den monetära avvikelsen i förhållande till den representativa marknadskursen överstiger en viss nivå. Trots artikel 4 gäller artikel 4a i samma förordning till och med den 31 december 1994. Genom rådets förordning (EG) nr 3311/94 [4] har dessa dispositioner uppskjutits till den 31 januari 1995.

De representativa marknadskurserna fastställs på grundval av referensperioder som fastställs enligt kommissionens förordning (EEG) nr 1068/93 av den 30 april 1993 om närmare föreskrifter för fastställande och tillämpning av jordbruksomräkningskurserna [5], ändrad genom förordning (EG) nr 547/94 [6].

Till följd av de växelkurser som registrerades under referensperioden 11-20 januari 1995 är det nödvändigt att å ena sidan fastställa de gränser som avses i artikel 4a punkterna 1 och 3 i förordning (EEG) nr 3813/92 till + 4,126 och − 0,874, och att å andra sidan fastställa en ny jordbruksomräkningskurs för den italienska liran, den finska marken och den svenska kronan.

Enligt artikel 15.3 i förordning (EEG) nr 1068/93 skall en förutfastställd jordbruksomräkningskurs anpassas när avvikelsen överstiger fyra procentenheter mellan denna och den jordbruksomräkningskurs som gäller vid tidpunkten för den avgörande faktorn för beloppet i fråga. I detta fall anpassas den förutfastställda jordbruksomräkningskursen till den jordbruksomräkningskurs som är i kraft tills avvikelsen utgör fyra procentenheter. Den kurs som ersätter den förutfastställda jordbruksomräkningskursen bör fastställas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Jordbruksomräkningskurserna fastställs i bilaga I till denna förordning.

Artikel 2

I det fall som avses i artikel 15.3 i förordning (EEG) nr 1068/93 skall den förutfastställda jordbruksomräkningskursen ersättas av den ecukurs för valutan i fråga som anges i

— tabell A i bilaga II, om den senare kursen är högre än den förutfastställda kursen, eller

— tabell B i bilaga II, om den senare kursen är lägre än den förutfastställda kursen.

Artikel 3

Förordning (EG) nr 47/95 skall upphöra att gälla.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den 21 januari 1995.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 januari 1995.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen

---

(1) EGT nr L 387, 31.12.1992, s. 1.
(2) EGT nr L 320, 22.12.1993, s. 32.
(3) EGT nr L 9, 13.1.1995, s. 19.
(4) EGT nr L 350, 31.12.1994, s. 1.
(5) EGT nr L 108, 1.5.1993, s. 106.
(6) EGT nr L 69, 12.3.1994, s. 1.

BILAGA I

Jordbruksomräkningskurser

1 ecu =	49,3070	belgiska och luxemburgska franc
	9,34812	danska kronor
	2,35418	tyska mark
	354,617	grekiska drachmer
	239,331	portugisiska escudos
	7,98191	franska franc
	7,05174	finska mark
	2,65256	nederländska gulden
	0,976426	irländska pund
	2 406,19	italienska lire
	16,5658	österrikiska schilling
	198,007	spanska pesetas
	11,1475	svenska kronor
	0,953575	pund sterling

BILAGA II

Förutfastställda och anpassade jordbruksomräkningskurser

Tabell A			Tabell B		
1 ecu =	47,4106	belgiska och luxemburgska franc	1 ecu =	51,3615	belgiska och luxemburgska franc
	8,98858	danska kronor		9,73763	danska kronor
	2,26363	tyska mark		2,45227	tyska mark
	340,978	grekiska drachmer		369,393	grekiska drachmer
	230,126	portugisiska escudos		249,303	portugisiska escudos
	7,67491	franska franc		8,31449	franska franc
	6,78052	finska mark		7,34556	finska mark
	2,55054	nederländska gulden		2,76308	nederländska gulden
	0,938871	irländska pund		1,01711	irländska pund
	2 313,64	italienska lire		2 506,45	italienska lire
	15,9287	österrikiska schilling		17,2560	österrikiska schilling
	190,391	spanska pesetas		206,257	spanska pesetas
	10,7188	svenska kronor		11,6120	svenska kronor
	0,916899	pund sterling		0,993307	pund sterling